

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓMIVATAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

A király elnökölt tegnap a minisztertanácson

Tatarescu szentesítés végett bemutatta a konverziós törvényt — Az uralkodó nagy beszéde a kormányzás feladatairól — Bizalmát nyilvánította a kormánynak

Legyen vége emberi szenvedésnek a nagyhét befejezésével

A kormány tegnap délelőtt rendes minisztertanácsot tartott, amelyen megtárgyalták a legutóbb hozott törvények végrehajtási utasításait.

Délután négy órakor a királyi palotában újabb minisztertanács volt, amelyen Károly király elnökölt. Tatarescu miniszterelnök üdvözölte a királyt abból az alkalomból, hogy a konverziós törvény elkészült és ezeket mondta:

— Van szerencsém felséged elé terjeszteni a falusi és városi tartozások rendezésére vonatkozó törvényt, amelyet a törvényhozó testület mindkét háza elfogadott. Kérjük, hogy felséged a törvényt aláírásával szentesíteni kegyeskedjék. Hisszük, hogy ennek a törvénynek a szentesítésével felséged olyan művet fog befejezni, amely a román nép mindennemű társadalmi rétegeinek megelégedésére szolgál.

Tatarescu ezzel a király elé tette a konverziós törvény szövegét, amelyet a király aláírásával látott el, azután pedig a következőket mondotta:

— Boldog vagyok, hogy az ün-

magukat, ha elárulnak mindent, a mi a védelem ereje: a fegyverek s legmélyebb katonakombák titkát? Mit ér a vasbeton szoliditása, ha egyetlen suttogva kiejtett halk

nepek előtt aláírhatom ezt a törvényt, amely hivatva van örökre véget vetni azoknak a vitáknak, amelyek hosszú éven keresztül folytak az adósok és a hitelezők között, amely viták igen sok kárt okoztak az országnak és a népnek. Biztosra veszem, hogy ez a törvény a legjobb eredményeket fogja hozni, amelyekre az egész országnak nagy szüksége van. Ennek a törvénynek kibékítő és kiengesztelő tendenciája van. A legmagasabb fokú megelégedést kelti bennem, hogy ez a törvény elkészült és valóra válik. Meg vagyok róla győződve, hogy az egész ország társadalma és közhangulata újból nekiszentelheti magát a termelő munkának, amelynek érdekében ezt a törvényt a kormány megalkotta és a parlament megszavazta. A törvény azonban egymagában nem elég, hanem szükséges az is, hogy azt megfelelően alkalmazzák. Ez az első élő mű, amelyet az önök kormánya alkotott. Emlékeztetnem kell önöket arra a beszédemre,

amelyet az önök pártjának uralomra jutásakor Ducea urnak mondtam: hogy nemesak megcsinálni kell a törvényeket és egy kormányzatot nemesak a hozott törvények szerint kell megítélni, hanem aszerint, ahogyan azokat megvalósítja, ahogyan azokat végrehajtja.

— Ezen alkalommal, — folytatta szavait a király — amikor, ezt a törvényt aláírom megerősödik bennem az a bizalom, amellyel önökkel szemben eddig is viseltem. Ma ünnepnap van, amikor ezt a törvényt szentesitem, a nagyhét befejezése. Remélem, hogy ez a törvény igen sok ember szenvedésének véget vet és sikerülni fog nagyon sok könnyet letörölni. Ez a mű, amelyet önök befejeztek, történelmi munka.

A király szavai után a minisztertanács véget ért.

A hivatalos lap szombat délutáni száma, amely az államvédelmi törvényt is közölte, közölte a konverziós törvény teljes szentesített szövegét is. Ezzel mindkét törvény hatályba lépett.

emberi szó már eleve kettérepesztí? Mit érnek így a kidobott milliárdok, az egész felszerelés sziszifuszi erőlködése, ha aztán jön egy ilyen kémszervezet és legombolyítja he-

tek alatt az egész védelmi szövevényt. Anynyit ér mint a Penelopé varrása, aki minden reggel felbontani kényszerül azt, amit éjszaka végzett.

Knorr Flaferflocken

Abpehely gyenge gyomruaknak, bélzavaroknál és cukorbetegnek könnyen emészthető izes étel

Tűzhalálra ítélték

Kreugernek, a szélhámos gyufakirálynak naplóját mert nyilvánosságra kerülése súlyos bonyodalmakat és zavarokat idézne elő a svéd belpolitikában

Két esztendeje lesz nemsokára, hogy Kreuger Ivar, a svéd gyufakirály Párisban egy szállodai szobában agyonlőtte magát. Kreuger öngyilkossága világszenzáció volt, mert hiszen nemcsak az egész földkerekségen ismerték a nevét, hanem alig van olyan állam, amellyel Kreuger Ivar ne állott volna üzleti összeköttetésben. Nemcsak a gyufatröszköket alakította meg mindenütt, hanem különböző más üzleteket is csinált, sőt országoknak kölcsönöket adott.

A revolvorgolyónak, amely életét kioltotta, óriási visszhangja volt és ez a revolvorgolyó nemcsak Kruegert ölte meg, hanem romba döntötte az egész Kreuger-konzernt is.

Kiderült, hogy a szolid üzletembernek ismert Kreuger Ivar nagy szélhámos volt. Kártyavár volt egész hatalma.

Ezerszámra készítette a hamis részvényeket és egyéb értékpapírokat és azokkal operált. Száz és száz millióval károsította meg azokat, akik vele összeköttetésben állottak. Ha most visszafelé tekintünk üzlemléteire, meg kell állapítanunk, hogy Kreuger néhány esztendővel megelőzte a szintén öngyilkossá lett Staviszkyt, aki alighanem tőle tanult egyet-mást.

A svéd állam annak idején erélyes kézzel nyúlt bele a Kreuger-féle darázsfelekbe. Külön vizsgálóbizottságot küldött ki, amely felderítette ennek az ügynek minden részletét. Sokat foglalkoztatta a közvéleményt Kreuger Ivar naplója, amelyről legendákat beszéltek. A napló valóban szenzációs volt, mert abban

Kreuger pontosan jegyezte föl összes szélhámosságait, részvényhamisításait és nem feledkezett meg a pontos összegek megjelölésével azok névsoráról sem, akik tőle kijárásokért, vagy pedig egyéb piszkos szolgálatokért pénzeket kaptak.

Ez a napló nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a vizsgálat során sok minden tisztázódott.

Kiderült az is, hogy a rengeteg paszsziva mellett a Kreuger-konzern még mindig aktív és azért elhatározta a felújítását. A vállalatokat újjászervezik és a veszteségeket fedezik egyes vállalatok, Kreuger magánvagyonának, messés palotáinak és rengeteg műkincsének az eladásából. Akkor szóba került az is, hogy Kreuger naplóját is elárverezik.

Amerikai újságok és könyvkiadók olyan mesés összegeket kínáltak azért a naplóért, amelyen magas tiszteletdíjat eddig a világ egyetlen írója sem kapott.

A pénz nagyon is ráférne a Kreuger-konzernre és a vizsgálóbizottság sokáig talogatta, hogy melyik ajánlatot fogad-

ja el. Most aztán úgy döntött, hogy a hires naplót nem adják el, hanem elégetik. Elégetik azért, mert nem akarják, hogy az akár később is bárkinek a kezébe kerüljön és meglássa az abban felsorolt adatokat és neveket. A bizottság elhatározását azzal okolta meg, hogy a napló nyilvánosságra hozatala ártana a föltámadó Kreuger-konzernnek.

A naplónak az a része pedig, amelyben az Eckmann volt mi-

Roosevelt elnök operációt végzett az amerikai gazdasági életen csillapító injekciók helyett

Az Északamerikai Egyesült-Államok londoni nagykövete kijelentette, nagyon kevesen tudják azt, hogy tizenhárom hónap előtt Amerika milyen súlyos anyagi válsággal küzdött. A nagy vasutársaságok és az óriási hajósvállalatok nem tudtak fizetési kötelezettségeiknek eleget tenni, a bankok zárva voltak, a gyárak nem dolgoztak, a vál-

niszterelnök választási alapja javára kifizetett összegek vannak felsorolva, súlyos bonyodalmakat idézhetne elő a svéd belpolitikában.

Az egyéb feljegyzések pedig ártanának — mondja a bizottság — nemcsak azoknak, akiket megvesztegettek, hanem Svédország érdekeinek is. Ez az oka annak, hogy Kreuger naplóját tűzhalálra ítélték.

latok pangtak, a mezőgazdasági termények a mezőn learatatlanul rothadtak. Roosevelt elnöknek sikerült mindezeket a bajokon segíteni. Nem fájdalomcsillapítót adott Roosevelt az amerikai közgazdaságnak, hanem műtétet végzett rajta. Ez a javulás nem időleges, hanem állandó és egyre inkább javuló a tendenciája.

Egy egész községet megvesztegetett hogy beteg állatokat szállíthasson de leleplezték

A besszarábiai Orhei ügyészsége szenzációs csalás ügyében folytatja a vizsgálatot, amelynek során már eddig is negyven személyt tartóztattak le. Bessarábia több megyéjében sertésvesz pusztít és ezért a földművelésügyi minisztérium Orhei megye kivételével Bessarábia területére elrendelte az exportzárlatot. A minisztérium rendelkezését Schwarzmann Mór balti kereskedő pénzszerzési célokra használta fel. Schwarzmann Bessarábia területén mintegy harminc vagon sertést vásárolt össze és a szállítmányt azután az orhei-megyei Soldanesti községbe irányította. Ott sikerült neki Panzaru Grigore községi bírót és Tucarciuc községi jegyzőt megvesztegetni, akik igazolták, hogy a sertéseket Orhei megye területén vásárolta. Az állatok elszállításához azonban szüksége volt az

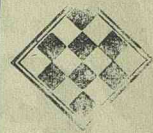
állatorvos bizonylatára is. Schwarzmann megvesztegette Deitchen Jakab állatorvost is, aki igazolta, hogy az állatok egészségesek. A hatósági bizonylatok alapján a sertéseket azután Bécs és Csehszlovákia felé exportálta. Schwarzmannak azonban nem volt szerencséje, mert az állatok között még szállítás közben kitört a sertésvesz és a szállítmány legnagyobb része elhullott. Az elhullott sertéseket a külföldi cégek nem vették át, hanem a beteg szállítmányról jelentést tettek a hatóságoknak. Így jutott a csalás az orhei-i hatóságoknak is tudomására. Az ügyészség a csaló kereskedőn és a megvesztegetett orvoson, községi bírón és jegyzőn kívül még több kereskedőt is letartóztatott, akik a beteg sertések vásárlásánál közreműködtek.

Utcai jelenet

melynek szereplői a veszett kutya, a biciklista fiú, akit a kutya megharapott, a munkások, akik az állatot félig agyonverték és a rendőr, aki sajnálta a golyót

Utcai jelenet a Bánság fővárosában. Helyszín: az erzsébetvárosi piactérről a Novotny-vendéglő mellett bekanyarodó utca, amelyen valamikor a néhai báziási vágány futott keresztül. Hát éppen ott történt a dolog, ahol ez a sinéktől és talpfáktól megtisztított egykori vasuti

pálya metszi az utcát. Egy fiú haladt a kerékpárján. A mezők irányából egyszerre loholla jött egy tajtékzó száju eb. Fejét lehajította, farkát behuzta és csak rohant, rohant, rohant. A következő pillanatban rávetette magát a bicikliző fiúra, belekapott a lábikrájába.



Gütermann -
varró- és
gomblyuksel

A varróselyem előnye, hogy egyenlőértékű a nyersselyemmel.

A varróselyem tiszta selyemből készült.
A varróselyem szintartó.
A varróselyem ellentáll az időnek.
A varróselyem fényes természetű.
A varróselyem több mint 600 színben készült.
A varróselyem olcsó.
A varróselyem puha, elasztikus varrásnál alkalmas a ruhadarakra.
A varróselyem felhasználásánál szemek nem szarnak el.

A gyapjú vagy selyemszövetek felénél a varrás csak akkor kapja meg a szintet, ha gépselymet alkalmazunk. Figyeljen jól tehát, hogy ruhája ne legyen megvarrva.
Ne takarékoskodjon a varrásnál.

A varróselyemnek nincs pálya.

Használjon tehát Gütermann varróselymet az a legjobb

Gütermann & Co. S. Română, București

A fiu lebukott a gépről, de a már nem törődött vele. Leszegzejel dühösen szaladt tovább. Lárajta, hogy veszett. Az utcában a földmunkások ásókkal estek neki.
— Üssük agyon a veszett kutyát kiáltozták.

Ásókkal rácsaptak néhányat a re. A kutya összerogyott. Vona Fel akart emelkedni, de nem tud emberek látták, hogy már nem kel tőle, már nem bántották. Sajnál szegény állaton látszott, hogy ve ségében is szenved az ásóütekestől sen már fölállani sem tudott.

Arra jött egy rendőr. Nézte a k Mondták neki, hogy veszett. Azt f látszik rajta. Kérték: löjje agyon.

— Azt már nem, — válaszolta a ör, — mert nekem minden golyór a revolveremben van, be kell sz nom. De ami még ennél is fontos minden kilőtt golyót meg kell fize kivéve akkor, ha azért lövök, mert veszedelemben vagyok. Most pedig vagyok életveszedelemben. Igen, lém rohant volna, mielőtt még n leütötték, akkor joggal lelőhettem na, mert az életveszedelem lett vol

Nyugodtan elsétált a rendőr zsebetvárosi komizáriátusra és a telefonált a gyeptelepre, hogy jöj a kutyaért a pecérek. Másfél óra jöttek is. Addig a szegény veszett k kinlódott, mert a munkások, akik agyonverték, már sajnálták és a rendőr gyér fizetéséből nem aká revolvorgolyót megfizetni.

Elbocsátották a fratelii-ujki postafőnököt. Erényi Ádám Frak ujkisodai postafőnököt negyvenh becületese és szorgalmas működése váratlanul elbocsátották állásából a lyébe Popa Stela Saravale-sarolt postamesternőt nevezték ki. Er Ádám tiltakozott az indokolatlan csátás ellen és csak a karhatalom k lépésére adta át hivatalát utódjáná

KINIZSI-NAC vasárnap d. u. 4 órakor az **ELECTRICA**-pályán

Egész utcásor lángokban egy Lugos melletti faluban

A Lugos közelében levő Ebendorf községben borzalmas tüzvész pusztított. Az egyik gazdaságban eddig még ismeretlen okok miatt kigyulladt a szalmakazal. A nagy szélben a lángok olyan rohamosan terjedtek, hogy mire a községi tűzoltóság kivonult, már három épület állott lángokban. A tűzoltók látva, hogy segítség nélkül nem tudnak a tűz terjedésének gátat vetni, értesítették a tűzről a lugosi és karánsebesi tűzoltóságot is. A két város tűzoltósága nagy gyorsasággal rövid idő alatt megérkezett a községbe, ahol addigra egy egész utcásor égett. A tűz több mint száz méter szélességben tombolt és számos házból toronymagas-

ságu lángok törtek elő. A tűzoltók egyesülve erővel fogtak hozzá a tűz oltásához és több órai megfeszített munka árán sikerült is nekik az egész községet veszélyeztető lángokat elfojtani. A tűznek szerencsére emberélet nem esett áldozatul, de az anyagi kár tekintélyes, mert háromszáz vagon szalma, hat szénakazal, takarmánymű, mezőgazdasági szerszámok és számos épület hamvadt el. A tűz által okozott kárt egy millió leire becsülik. A tűz okát nem sikerült még megállapítani, de mivel az a gyanu merült fel, hogy azt gyújtogató kezek okozták, a csendőrség megindította a vizsgálatot.



BI-OXYNE fogkrém fehériti a fogakát

Gyilkosság a studióban Bankrablók cinkosai akkor lötték le a rendőrtisztet, mikor a rádióban személyleírásukat akarta közölni

Példátlan élményben volt részük azoknak, akik tegnapelőtt délután a tíflizi rádió műsorát hallgatták. A rádió zene számokat közvetített, amikor a műsort félbeszakították és a leadóállomás bemondója közölte a hallgatókkal, hogy egy rendkívüli hírt fog az állomás leadni. A következő percben a tíflizi szovjetrendőrség egyik magasabbrangú tisztviselője állott a mikrofon elé és ezeket mondotta:

— Közöljük, hogy ismeretlen tettesek a tíflizi bankba behatoltak, ott az alkalmazottakat revolverekkel megtámadták és arra kényszerítették őket, hogy az egyik sarokban arccal a fal felé sorakozzanak fel.

A rablók harmincezer rubelt vittek magukkal, majd az egyik tisztviselőt, aki a pénz elvitelét meg akarta akadályozni, lelőtték.

A rablóknak sikerült elmenekülniük.

A rendőrtisztviselő elmondotta azt is, hogy a bankban hárman követték el a rablást és a rendőrség arra kéri a közönséget, hogy a tettesek kinyomozásában és kézrekerítésében segítségére legyen. A rendőrtiszt azután így folytatta szavait:

— Sajnos, a rablók közül csak egyiknek van meg a személyleírása, ez azonban pontos. Az illető harminc év körüli, magasterméű, széles vallu...

A rendőrtisztviselő szavait itt egyszerre revolverlövés szakította félbe, amelynek dőrejét a rádióhallgatók tisztán hallották.

Jól lehetett hallani a megsebesített rendőrtisztviselő hörgését is, majd elcsukló hangját:

— A banditák rámlóttek!

Azután egymásután több lövés is hallatszott, majd néma csend következett. Órák múltán a moszkvai rádióállomás közölte, hogy Tifliszben nagy bankrablás történt és a nyomozást vezető rendőrtisztviselő a rádió útján hívta fel a kö-

zönséget a banditák üldözésére, Ugylát-szik, hogy a banditák szemeltartották a rendőrtisztviselőt és

amikor az a rádió studiójába ment, hogy a közönség figyel-

mét felhívja a rablókra, azok cinkostársai benyomultak utána és lelőtték.

Sem a rablóknak, sem a gyilkosoknak eddig semmi nyoma nincsen.

Elfogtak egy banditát aki sorozatos betöréseket követett el

Az elmúlt év végén, december hónapban városunkban sorozatos betörések történtek, amelyeknek tetteseit a rendőrség nem tudta kideríteni. A betörések módjából azonban már akkor arra következtettek, hogy a betöréseket ugyanaz a tettes követte el és ezt a feltevést igazolta is a szalontai rendőrség sikeres fogása. Mintegy két hét előtt a szalontai piacon figyelmesek lettek egy cigányra, aki fehérműt kínált eladásra. Amikor megkérdezték tőle, honnan szerezte a fehérműt, azt válaszolta, hogy azt egy Badacsonyiné nevével asszonytól kapta azzal a megbízással, hogy eladja. A rendőrség bizonyosra vette, hogy a fehérmű lopott holmi és ezért egyik este a rendőrség körülzárta Badacsonyiné házáat, hogy abban házkutatást tartsanak.

Amikor a rendőrök behatoltak a lakásba, észrevették, hogy az egyik ablakon keresztül egy férfi igyekszik mene-

külni. A menekülő férfi az ablak alatt egy rendőrrel találta magát szemben, mire revolvért rántott és azt a rendőrré szegezve igyekezett az esti homályban kerekedni. A szökés azonban nem sikerült és a férfi a szalontai rendőrségre került. Ott elmondotta, hogy Samu Sándor negyvenkét éves kereskedő és bevallotta, hogy a házkutatás során talált ékszereket Oradea-Nagyváradon betörés útján szerezte. Találtak azonban olyan holmit is, amelyekről megállapították, hogy azok Timisoara-Temesvárról származnak.

Samu Sándor letartóztatásáról ezért értesítették az itteni rendőrséget és Costescu detektív az állítólagos kereskedőt Timisoara-Temesvárra hozta. Itt azután megállapították, hogy az állítólagos kereskedő Timár István rovtmultu borbélyal azonos, aki különböző bűncelekményekért már három ízben is börtönben ült. Legutóbb az ara-

di törvényszék ítélte el három évre büntetésből csak néhány hónapot tölt ki, mert azután sikerült a nyolcnyi fogházából megszöknie.

Amikor leleplezték, Timár István ismerte, hogy városunkban nyolc rést követett el és ő volt az, aki Chescu József dr. törvényszéki nácselnök lakását is kifosztotta. A rések után Timár István nyomban natra ült és zsákmányt Szalontán lyezte biztonságba. A rendőrség nyosra veszi, hogy Timár István más bűncelekmények is terhelik, tovább folytatják a bűnlajstrom összeállítására irányuló vizsgálatot.

Ezer vasutas újabb nyelvizsgára utasít

Satumare-Szatmárról jelentik, hogy a területi vasuti felügyelőség területén mint ezer vasutas utasítást kap, hogy készüljön az új nyelvizsgára. Az utasítás azt mondja, hogy ezek a vasutasok a legutóbbi román nyelvvizsgákon nem lettek meg kelően és azért kell magukat vizsgálat alá venniük. A

vasuti vezérigazgató megnyugtató szavai után méltán azt hitték, hogy a nyelvizsga miatt nem lesz több bajuk és nyugodtan végezhetik tovább szolgálatukat.



Rakett-ujdonság

óriási választék!
Hurokások az ism. precíz kivitelben, tűnő olcsó árakon

RECTA sporttekk szaktüzle
L. Str. Vas. Alexandrii (Hunyadi-ut)
Telefon 183

Mozi

Vasárnap, április 8.

Apolló-mozi: A zöld méreg.
Capitol-mozi: Dalol a szívem.
Concordia-mozi: A zöld méreg.
Forum-mozi: Kairói kaland.
Tivoli-mozi: Régi jó idők.

Hétfő, április 9.

Apolló-mozi: A zöld méreg.
Capitol-mozi: Dalol a szívem.
Concordia-mozi: Mikor lesz az enyém.
Forum-mozi: Kairói kaland.
Tivoli-mozi: Régi jó idők.

Kedd, április 10.

Apolló-mozi: A zöld méreg.
Capitol-mozi: Dalol a szívem.
Concordia-mozi: Severin kapitány.
Forum-mozi: Kairói kaland.
Tivoli-mozi: Régi jó idők.

MOST...

a végkiárusítás utolsó napjaiban...

a kereskedőknek: nagy tételeket potom áron,
a közönségnek: igazi alhalmi vételeket ajánlunk

GOLDHAUS

Timisoara, Piața Unirii-Dóm-tér 7

Finom sollingeni acélárak, borotvák, ollók, hajvágógépek, zsebkések előnyösen vásárolhatók.
TEJNOR FERENC és Tsa
köszörszéni
Temesvár-Gyár, Kossuth-tér 1. Tel. 5-63

A zsebtolvajok tömörültek és olyan hitűnően dolgoznak össze, hogy soha nem sikerül elfogni őket

A piactereken az utóbbi időben ismét ijeszítő mértékben lábra kapott a zsebtolvajlás. A zsebtolvajok négy-öt tagból álló rajokban járják a piacokat. Egyikük elköveti a tolvajlást, de már abban a pillanatban tovább adja a zsákmányt egyik cinkosának, aki néhány lépésnyire követi. Az sem tartja meg azonban magánál az orzott pénztárcát, hanem adja tovább egy harmadiknak és így vándorol az tovább a negyedikhez, esetleg ötödikhez, aki aztán szép csendesen ellép onnan. Így aztán, ha az eredeti zsebtolvajt el is csípi, kénytelenek elereszteni, mert hiába motozzák meg, a lopott bugyelláris sincsen nála. Bevásárlónők kosarában, szatyrában, karjukon logó ridiküljében, sőt még a zsebükből sincsen biztonságban a pénztárcák.

Tegnap történt az egyik piacon. Egy asszony hirdelen főliskolt:

— Ellopták a pénztárcámat!

Mindenki odanézett és észrevettek egy fiatal embert, aki el akart onnan sietni, holott az előbb nagyon is feltűnően dörzsölődött az asszonyhoz. A károsult is meg volt róla győződve, hogy csak az lopta el a tárcát. Jött a rendőr. A gy-

nusított fiatal ember kijelentette:

— Nálam nincsen a tárcá, tessék kikutatni!

Nem azt mondta, hogy nem ő lopta el a tárcát, hanem csak azt, hogy nincsen nála. Ezt megállapította a rendőr is és utjára engedte.

Megyek utána és mondom:

— Miért vette el annak a szegény asszonynak a tárcáját?

Méltatlankodva néz és szól:

— Mit ártja magát a dolgomba? Lop-tam öntől valamit?

— De hát muszáj magának lopni?

Meggyőződéssel mondja:

— Muszáj. Asztalos voltam, de évek óta munkanélkül vagyok. Próbálkoztam elhelyezkedni, nem sikerült. Hát pályát változtattam. Zsebtolvaj lettem. Ebből élek. Ez a mesterségem. Hát akkor miért mondja nekem, hogy ne gyakoroljam a mesterségemet? Ismerem az urat. Ujságíró. Mit szólna hozzá, ha azt mondanám, ne írjon ujságot?

Nem találtam meg mindjárt a kellő választ.

Erre vállat vont és tovább ment.

(Kolom Bácsi.)

LEFEJEZTEK EGY GYLKOST. Berlinből jelentik, hogy a plötzensei fegyház udvarán tegnap reggel lefejezték Lehmann Pál harmincegy esztendő munkást. Lehmann a múlt esztendő szeptember 26-án meggyilkolta vadházastársát, amiért halálra ítélték.

— Magyarpartii közgyűlés az Erzsébetvárosban. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata ma délelőtt tíz órakor a Novotny-féle teremben évi rendes közgyűlést tartja, amelyen Szapannos Gyula tagozati elnök megnyitó beszéde után Arvay Ferenc titkár beszámol a tagozat múlt évi működéséről. A Magyar Párt bányászati közpártját a közgyűlésen Pál György dr. főtitkár képviseli.

— A pesti orosz követ Horthynál. Petrovsky Adolf bécsi orosz nagykövet, akit Szovjetországról magyarországi diplomáciai képviselővel megbíztak és aki — mint jelentették — Budapestre érkezett, hétfőn délben fél egykor nyújtja át megbízólevelét Horthy Miklós kormányzónak.

— Felgyújtottak egy palotát. Jelentették, hogy Ploestiben az Oprescu-palota teljesen leégett. A kár három millió lei. A tűz okának megállapítására vonatkozólag megindított vizsgálat során olyan jelenségek és adatok merültek föl, amelyekből arra lehet következtetni, hogy a tüzet gyújtogatás okozta. A vizsgálatot most ebben az irányban terjesztették ki.

RÁDIO

Vasárnap, április 8. Bucuresti. 11.45: Egyházi zene. 12: Szimfonikus lemezek. 1: Déli zene. 2.20: Könnnyű lemezek. 6: Délutáni zene. 8.20: Haváji trió. 9: Erdélyi dalok. 9.20: Rádiózenekar. **Budapest. 10.15:** Hírek. 11: Református istentisztelet, prédikál Muraközy Gyula. 12: Egyházi ének a Jézus Szive templomból, szentbeszédet mond: P. Bangha Béla dr. 1.20: Időjárás, majd operaházi zenekar. 3: Hanglemezek. 4: A legelő ujragyepesítése, gazdasági előadás. 4.45: Ilosvay-trió. 5.30: Csokonai. Marjay Ödön előadása. 6: Szalonzenekar. 6.45: Az állatok barátkozása, Kittinger Kálmán előadása. 7.20: Sporteredmények. 7.40: Cigányzene. 8.40: Fejedelmi nász. Pekár Gyula elbeszélése. 9: Operettelőadás. 11: Hírek, sport. 11.15: Jazz-zene.

Hétfő, április 9. Bucuresti. 1: Gramofon zene. 6: Rádiózenekar. 8.20: Lemezek. 9: Hangverseny. 10.15: Román dalok. 11: Vendégül zene. Budapest. 10.45: Hírek. 1: Déli harangszó, majd szalonzenekar. 1.30: Hi-

rék. 2.30: Női és férfi ének zongorakísérettel. 3.40: Hírek. 4.30: Diákféltóra. 5: Asszonyok tanácsadója. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Világposta a magyar nagyleadő állomásáról. 6.30: Hanglemezek. 7.30: Német nyelvtanítás. 8: Paul Tibor klarinétosik, zongorakísérettel. 8.30: Hollán Péter előadása. 9.10: A Filharmoniai Társaság közvetítése. Vezényel Lehár Ferenc. Közreműködik Báthy Anna és Székelyhidny Ferenc dr. 11.10: Hírek, időjárás. 11.30: Cigányzene. 12.15: Life in Hungary. Pillanatfelvételek Magyarországról. Miss Frances Hotham előadása. 12.30: Trió. Bécs. 2.10: Zenei egyveleg. 5.10: Látogatás Lochness szörnnyetegénél. 5.30: Lemezek. 6.35: Beethoven szonáták, utána operett-dalok. 7: Hírek a művészetéből. 8: Szórakoztató zene. 11.15: Kamarazene. **Belgrád. 12: Lemezek. 1.15: Szimfonikus hangverseny. 4: Könnnyű zene. 5.30: Rádiózenekar. 9.30: Dalosverseny, utána tánczene. Berlin. 2.15: Lemezek. 3.15: Operaszemle lemezekkel. 7.45: Brahms két rap-**

Budapesti Nemzetközi Vásár

május 4-14.

50%-os utazási kedvezmény április 28-tól május 22-ig a vátarigazolmány felmutatása ellenében.

Egy vízzel telt vödör függ egy gyufaszálon, oly tartós a METALFIX

Metalfix

mindent ragaszt
aluminiamot, cinkeket, vasat, rezet, bádogot, porcelánt, keramitot, márványt, üveget, gipszet, fát, bőrt stb. stb.

HIREK

Diplomata — nem!

Budapestben és nagybör városainál főképp a főiskolát végzettek, tiltásokat tartottak, amelyeken erőszakkal ama joguk védelmére, hogy hivatalokban dolgozhassanak. Volt szükségük erre a tiltakozásra szerbiai nőknek, mivel már ott tünteni fejték a megújított olaszországi elv, mely szerint a hivatalos elbocsátás a közhivatalban az így gyűresedett helyeket férfitik be. Ezzel akarják lehetővé tenni férfiaknak a családalapítást, a visszavezetni az otthonba, ahol várása várja és amelyetől az utóbbi annyira eltávolodtak legtöbbeszerűségéből. Szó sincs róla, hogy látják el ezeket a nőket, mintha a bban vagy többet produkálnának hivatalokban, mert hiszen kétség, hogy a dolgozó nőknek legnagyobb ambíciójával és a férfiénál sokkenyebb lelkiismeretével és intuínyével nagyon is helytállt a közsáknem minden terén.

A bizonyítéka az is, hogy az angol most huszvetkor külön dicséretet a női hivatalnokoknak. A parlament kiküldött bizottság, mely az elismarlatkozatot előterjesztette, többekézezi, hogy a nők teljesen megfevárakozásnak és éppen olyan értéket végeztek, mint férfi kollegáik. A kormány ezzel párhuzamosan is adott ki, melynek értelmében pályát szabadabbá tesz a nők előtt, na az illető álláshoz megfelelő képlettel rendelkeznek. A rendelet szerint a női hivatalnokok előléptetése van lesz, mint a férfiaké. Csupán azt tartja fenn magának az angol kormány, hogy a hivatalnoknők férjhezmenéselesek engedélyt kérni házasságuk a rendeletet azért látja szükségesnek megakadályozhassák azt, hogy egy magasabbrangú tisztviselőnek tekintélyének ártó házasságra lép-

angol diplomácia berkeiben azonban még nem engednek „női csalogást” megszólalni és külön bizottságot ki annak megvizsgálására, hogy lehet-e őket használni a külügyi szolgálat-vel — óh lesújtó! — ott elengedhetlenség a hallgatnitas!! (G. O.)

Mákos és barna sörök, legjobban elsősorangu, mindig friss csapolás- Capitol étteremben.

PIRA BUIOP
modern
legjobb és
egoclesobb
Bispoara II., Str. T. Vladimirescu (Begabalsor) 24.

Világláger!

**RENATE MÜLLER
WILLY FRITSCH**

a szezon legszebb slágerfilmjében

Kairói kaland

Vidám történet Egyiptom csodás világából

További főszereplők:

Leopoldine Konst., Gustav Waldau
W. R. Heimann slágerzenéje

Reinhold Schünzel
mesteri rendezése

Gyönyörű eredeti felvételek a piramisok országából

Bemutató
vasárnap

a

FORUM-ban

Matiné

vasárnap és hétfő d. e. 11-kor

Szerelmi keringő

szódiája zongorán. 10: Rádiózenekar. **Róma. 1.30: Lemezek. 2: Operai lemezek és vegyes zene. 6.30: Szigeti József hegedül. 8.40: Lemezek. 11.10: Hangverseny. Prága. 1.10: Lemezek. 6.15: Klarinét és zongoraverseny. Strassburg. 6: Lemezek. 9.30: Schmidt Florent zeneszerző estje. Stuttgart. 2.20: Könnnyű zene. 4.15: Régi olasz szonáták hegedűn és zongorán. 6: Táncclemezek. 12: Rádiózenekar.**

Kedd, április 10. Bucuresti. 1: Délizene. 3.20: Könnnyű zene. 6: Délutáni zene. 9: Régi románcok. 9.20: Rádiózenekar. Budapest. 10.45: Hírek. 1: Déli harangszó, majd szalonzenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Cigányzene. 3.40: Hírek. 5: Undi Mária előadása. 5.45: Időjárás, hírek. 6: A szem egészsége, előadás. 6.30: Jazz-zene. 7: Francia nyelvtanítás. 7.30: Magyar nóták és csárdások. 8.10: Rádió a rádióról. 8.25: Hegedű zongorakísérettel. 9.10: A labdarugás magas iskolája. Beszélgetés Sárossy György és Puhár István között. 9.30: Katonazenekar. 10.50: Hírek. 11.10: Hanglemezek. 12.10: Cigánymuzsika. Bécs. 1.30: Szórakoztató lemezek. 3: Nők félórása. 5.05: Filmzene. 8: Szórakoztató zene. 9.45: Szimfonikusok hangversenye. 11.05: Cigányzene. Belgrád. 5.30: Lemezek. 8.20: Hangverseny. 11.45: Cigányzene. Berlin. 1: Kis rádiózenekar. 3.15: Csajkovszky IV. szimfonia lemezen. 5: Szórakoztató zene. 10.30: Rádiórevü zenével. Milánó. 6.10: Könnnyű lemezek. 9.55: Közvetítés a milánói Scalából. Róma. 1.30: Lemezek. 6.10: Könnnyű zene. 11: Zene. Strassburg. 6: Szórakoztató zene. 7.30: Könnnyű zene. 9.30: Közvetítés a párisi konzervatóriumból. Stuttgart. 1: Könnnyű zene. 3: Völ gárdazredek diszindulói lemezek. Varsó. 1.05: Szalonzene. 5.55: Brahms művek mez zoszoprán előadásában brácsa és zongorakísérettel. 9.02: Hangverseny.

A Déli Hírlap áprilisi tréfája az egész ország területén komoly visszhangot keltett

Szép fehér a fogak?



Ez a legszebb természetes ékessége az embernek.

A Chlorodont megőrzi a fogak szépségét és egészségét. Ma reggel es este használja, a

Chlorodont fogpaszta

vakító feherre teszi a fogakat anélkül hogy az értékes fogzománcot megtámadná.



— A jó tanító is holtig tanul. A jó pap holtig tanul. Így mondja ezt egy régi közmondás. A délamerikai Chile államban ezt most a tanítókra is alkalmazták. A chilei közoktatásügyi miniszter ugyanis rendeletet adott ki, amelyben kiadta a szigorú parancsot, hogy ezentul minden tanító minden év végén vizsgáznia köteles. A miniszter meg akar győződni róla, hogy nem felejtették-e el azt, amit az iskolában tanultak. Mert hiszen az ember könnyen felejt. Még a tanító is felejt és hiába tanítja a tanulókat évről-évre az iskolában, a miniszter szerint mégis felejt. Ha pedig felejt, akkor rosszul tanít. Tehát vizsgázzon. Akik megbuknak, megsemmisítik oklevelüket.

• **Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálják kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.**

— Gaics szerb esperes megbetegedése. A görög keleti szerb hívek körében nagy aggodalmat keltett Gaics Dusan gyárvárosi szerb esperes megbetegedése, aki a nagyheti istentiszteleten lett hirtelenül rosszul. Az orvos szerint a rosszul lett oka pillanatnyi szivgyengeség volt. A tegnapi istentiszteletet a gyárvárosi szerb templomban helyette még Kosztics Szlobodan főesperes végezte, de Gaics állapota annyira javult, hogy a husvétii istentiszteleteket már ő fogja megtartani.

* **Az érzések zürzavara.** Stefan Zweignek a világirodalom egyik legnagyobb élő alakjának műve, amely három regényből áll: Az érzések zürzavara, Huszonegy óra egy asszony életéből, Egy szív pusztulása. A három regény a lélekemlő irodalom három remekműve a legérdekesebb emberi problémák legművészebb megoldása. A könyv ára eddig fűzve 150.— lei, kötve 225.— lei volt, most propaganda kiadásban fűzve 60.— lei, kötve 80.— lei. Lepagenál Cluj-Kolozsvár, vagy minden könyvkereskedésben. Kérje a Franklin propaganda kiadások (Sinclair Lewis, Lagerlöf, Galsworthy) jegyzékét.

Hivatalos deviza- és valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank hivatalos devizaárfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelzi.) Páris 6.58½—6.63½, London 509—519, Newyork 100—106, Róma 8.60—8.75, Zürich 32.30—32.65, Brüsszel 23.35—23.65, Berlin 39.45—40.50, Hollandia 67.35—68.— lei. Valuta árfolyam. (Az első szám a vételt a másik az eladást jelenti.) francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgas 23.50—23.80, angol font 510—520, olasz lira 8.65—9.20, dollár 99—110, német márka 39.60—41, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—5, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24, lengyel zloty 18.80—20, dinár

A Déli Hírlap husvétii számában, amely éppen április elsejére esett, cikket közöltünk, hogy a Begán japán hajók jelentek meg, amelyek dumping árut hoztak. Olcsó biciklit, autót, cipőt, ruhát, zsebórát és mindennemű más élet-szükségleti cikket hoztak, amelyet mind-mind potom áron vesztegetnek.

A cikk megjelenése után valóságos népvándorlás indult meg a Bega felé. Mindenki látni akarta a japán hajókat és vásárolni akart az olcsó cikkekből. Még a Déli Hírlap egyik alkalmazottjának a felesége is elment és a turbináktól a módosi hidig végigjárta a Begát, mert olcsó cipővel akarta meglepni az urát. Ott volt férjével egy ismert társaságbeli hölgy is, hogy japán vázákat vásároljon. Vingaról bejött egy csapat fiatalember azzal a szándékkal, hogy olcsó japán biciklit vásárol és azon kerékpározik majd haza. Napokon keresztül telefonon érdeklődtek sokan a Déli

Hírlap szerkesztőségében és kiadóhivatalában, hogy meddig maradnak a japán hajók a Begán és van-e még a hozott áruból.

Nagy volt azonban az érdeklődés a vidéken is. Egy erdélyi ásványvízvállalat irt idevaló megbízottjának, közölte vele, meddig maradnak itt a japánok, mert jönni akar, hogy egy teherautót és egy személykocsit vásároljon. Az egyik itteni kereskedőnek a posta 3400 leit hozott egyik cluji-kolozsvári rokonától, aki arra kéri, vegyen neki egy japán autót, mielőtt elfogy. A cikkirő maga is kapott néhány érdeklődő levelet.

Az érdeklődésekre most közöljük, hogy az egész csak áprilisi tréfa volt. A japán kereskedelmi expedíció vezetőjét Afértis Ilirpá névre kereszteltük, ami visszafelé olvasva: áprilisi tréfa. A japán hajók pedig a jövő év április elsején jönnek meg újra.

(Kóro Pál.)

HÁBORU BÉKEBEN. Pekinger jelentés szerint Kalgan fölött hat japán hadi repülőgép jelent meg, amelyekről cédlákat dobtak le. A cédlák közölték a lakossággal, hogy a japánok néhány nap múlva bevonulnak a városba. A kinalak löttek az egyik japán repülőgépre, azonban nem találtak. A japán repülők erre bombákat dobtak le, amelyek a külvárosokban nagy pusztítást végeztek.

— Tizenháromezer bányamunkás tragédiája. Newyorki jelentés szerint Alabamában a bányatársaság elhatározta üzemének beszüntetését. Ez a határozat tizenháromezer bányamunkást sújt, akik egy csapásra elvesztik a kenyerüket.

— Az ellopott költségvetés. Faroga Viktor mercuriaciuclui-csikszeredai polgármestert hazafelé utaztában Ploesti környékén kellemetlen meglepetés érte. Eszevett, hogy bőröndjét tolvajok ellopták. Azonban bizonyára kellemetlen meglepetés érte a vasuti tolvajokat is, amikor a bőröndöt felnyitották. Abban ugyanis nem volt semmi egyéb, mint Mercuriaciuclui-Csikszereda városnak a belügyminiszter által jóváhagyott költségvetése.

— A mentők március havi munkájáról beszámoló kimutatás most készült el. Eszerint a mentők március hónapban összesen 948 esetben vonultak ki. Első segélyt 128 esetben nyújtottak, betegszállítást 279 esetben végeztek, míg mozgóórát 541 esetben teljesítettek.

— A gyárvárosi szőlők magyarságának szervezkedése. A gyárvárosi szőlőkben lakó nagyszámú magyarságnak régi vágya, hogy megalakítsa a maga önálló magyarpárti tagozatát. Az előkészítő munkálatok sikerrel befejeződtek és az új tagozatba már eddig száznál több tag iratkozott be. A Magyar Párt új tagozatának ma délután három órakor lesz az alakuló közgyűlése a Petőfi-csárdában. A gyűlésen a párt központját Gyula János dr. és Kubán Endre elnöki tanácsstagok és Páll György dr. főtitkár képviselik. Ezenkívül megjelenik a közgyűlésen a Magyar Párt ifjúsági szakosztályának kiküldötte is.

— **Házasság.** Kis Ernő nagyszentmiklósi nagykereskedő és Bécs Annus, Bécs Dietrich billédi nagykereskedő leánya ma délben tizenkét órakor a billédi plébániatemplomban házasságot kötnek. (Mindenki külön értesítés helyett.)

— Az első papszentelés az erzsébetvárosi templomban. Városunk két szülöttjét, Janits Dezső és Sundhausen János végzett teológusokat Pacha Ágoston megyés püspök ma délelőtt tíz órakor az erzsébetvárosi római katolikus plébániatemplomban pappá szenteli. A püspököt, aki az udvari papság kíséretében érkezik, a templom bejáratánál Péter Keri Norbert szalvatoriánus tartományfőnök és erzsébetvárosi plébános az egyháztanácsal az élén fogadja. A püspök főpásztori misét mond és a papszentelés annak keretében megy végbe. Ez az első alkalom, hogy az erzsébetvárosi plébániatemplom papszentelésnek lesz a színhelye.



Benetvárosi Parilla
A legmakacsabb fejfájást is elmulasztja.

Megszilárdult a buza ára. A bányászati gabonapiacra a buza ára megszilárdult és az irányzat, úgy a búzában, mint tengeriben továbbra is barátságos. A piaci árak a következők: 76 kilós temesi buza 330 lei, 77—78 kilós torontáli buza 340 lei, ótengeri 190 lei, új tengeri időszerű száraz 140 lei, örlődépes új tengeri 150 lei, zab 170 lei, árpa 170 lei, 30/70-es kismalmi liszt 510 lei, takarmányliszt 170 lei, korpa 145 lei, tőkmgag 680 lei, napraforgómag 280 lei.

Tavaszi kabát- és cuhaszövetek nagy választékban

Baumwinkler & Marx

Timișoara-Gyógyváros, Str. 3 August (Andrássy-ut 24)

Ömlajdonosok figyelmébe!

PNOK a napiárfolyamánál 15% magasabb áron válthatók be.

Felvilágosítást ad a Részleteladási Szindikátusa a IV., Str. Miron Costin-Horváth Boldizsár-u. 8.

DELI HIRLAP LEGKÖZELEBBI

A görög keleti husvétii ünnepeken munkaszünetre való tekintettel márkorán reggel a rendes időben jelen-

és Rosenberg éles támadása a katolikusok ellen. Münchenből jelentik, hogy a Völbes Beobachter legújabb számában Rosenberg Alfréd a külügyi hivatal vezetője támadást intéz a katolikus papság ellen. A közpárt vezetői ellenében véti, hogy állandóan uszitanak a katolikusok ellen és a kormány ellen. A katolikus papság vezetői nem teszik magukévá a nemzeti lista párt és a kormány elleni támadást. Ne igyekezzenek maguknak a katolikusok ellen, akik a kormány ellenében állnak. A katolikus papság helyesen cselekszik, ha a nemzeti listát nem tévesztí össze a katolikusok szöveggel.

Dental-Depot Carol Koch
Timișoara-Belváros Strada Eminescu (Zápolya-utca) 2.

Farsang tündére. A rónáci Haladóklub elnöke ma este félkilenc órakor a városi kaszinó vendéglőjében másodszeresen színi előadást tart. A Farsang tündére című művet felvonásos operettet. A fő szerepeket mint vendég Franzén Böske és a zenekart Láng Lajos Frikarnagy vezényli, aki Horváth Lászlóval együtt a rendezésben is részt-

Könyvi hírek. Meghaltak: Schmaroly 47 éves, Fogt Ede 43 éves, Haflikab 56 éves, Graef Károly 53 éves.

Bőröndök, pénztárcák, ridikülők és egyéb bőrtermékek legjobb beszerzési helye a készítőnél!
KLEIN
bőröndös
Belváros, csak Str. Gheorghe (Szent György-tér) 6.

Saliderm. Marmyl néven két új védett gyógykozmetikum került forgalomba Romániában. A Saliderm egy toalettpuder kolloidális salicyl tartalommal, amely a bőrt a károsító anyagoktól védi. A károsító anyagok a bőrön keresztül a véráramba kerülnek és a szervezetet mérgezik. A Saliderm a modern kozmetika alapelvei szerint készült, amely a bőrön keresztül a véráramba kerül és a szervezetet tisztítja. A Saliderm a bőrön keresztül a véráramba kerül és a szervezetet tisztítja. A Saliderm a bőrön keresztül a véráramba kerül és a szervezetet tisztítja.

Sport

Nagy sportatrakció lesz ma délután a Kinizsi mérkőzése a NAC ellen

A Szeged FC vendégszereplése után újabb atrakciót készített elő a Kinizsi vezetősége a bánsági közönségnek. Több hónap után játszik városunkban újra a NAC csapata, mely nehéz feladat elé állítja a Kinizsi csapatát, különösen ha tekintetbe vesszük, hogy a lila-fehér együttes az utóbbi időben hanyatló formát mutatott. A Kinizsi éppen ezért kettőzött erővel készülődik a mérkőzésre és reméli, hogy nagyobb ellenféllel

szemben jobban sikerül szereplése és a mult heti csorbát kiközösítheti. A NAC ellen eldöntetlen eredmény is a Kinizsi együttesének javulása mellett szólna. A mérkőzés az Electrica-pályán kerül lebonyolításra délután 5 órakor. Ez alkalommal is érvényesek az eddigi villamosjegy kedvezmények, tehát ugyanazon jeggyel lehet oda és vissza utazni.

A román-jugoszláv válogatott meccs amely hivatott eldönteni, hogy melyik ország csapata vesz részt az idei nyáron lebonyolításra kerülő világbajnoki küzdelmekben

április huszonkilencedikén lesz

Jelentette a Déli Hírlap, hogy a jugoszlávok sehogyan sem tudnak a román szövetséggel megállapodni a válogatott mérkőzés időpontjában. A román szövetség több dátumot ajánlott fel a jugoszláv szövetségnek, de ezek egyikét sem fogadta el a jugoszláv sportdiplomácia. Most végre az érdekeltek megállapodtak április 29-ben és így a Románia—Jugoszlávia válogatott mérkőzés visszavonhatatlanul április 29-én kerül eldöntésre a fővárosban.

A nagy mérkőzés előkészítésére már mindent megtettek az illetékesek és bizonyos, hogy a válogatott mérkőzést a vendég jugoszlávokon kívül, rekordközönség fogja megtekinteni. A válogatott mérkőzésnek egyébként hivatalos jelleget is óhajtanak adni az illetékesek, úgy hogy a közönség körében ott láthatjuk majd az összes sportszervezetek

kiküldöttéit is.

A román futballszövetséget azonban erősen foglalkoztatja a válogatott keret összeállítása, mert ettől a mérkőzéstől függ, hogy Románia részt vesz-e a világbajnoki küzdelmekben. Különösen a halvesor ad aggodalomra okot. Ez a csapatnak a legfontosabb része, ez képezi minden válogatott gerincét. A halvesor az, amelyik kilencven percen keresztül egyformán kell kivége részét úgy a támadásban, mint a védelemben, tehát a csapat ezen részének kettős energiára van szüksége.

A mai lugosi program

Lugoj-Lugosnak érdekes sportprogramja lesz ma, vasárnap, amikor a Diósgyőri VTK futballcsapata lép a pályára. A diósgyőriek csapata az amatőr-bajnokság egyik legjobb együttese és szereplése elé így érthető érdeklődéssel néznek.

A hétfői sportprogram

A mai, vasárnapi atrakció után holnap, hétfőn újabb érdekes program fogja a sport híveit az Electrica-pályára kicsalogatni. Hétfőn ugyanis az Electrica-pályán kettős mérkőzés kerül lebonyolításra. Délután háromnegyed három órai kezdettel az Electrica és a Rapid játszanak barátságos mérkőzést, utána pedig az Ilsa küzd az aradi AAC csapatával. A kettős ünnep programját a második osztályban az a körmérkőzés képezi, amelyet a Dacia-pályán fognak lejátszani. A körmérkőzésen a Dacia, a rónáci Vulturi, az IOGT és a CFR csapatai vesznek részt.



A köszvény mindenkit foglalkoztat

Köztudomású, hogy minden köszvényesnek évente négy húgysav elleni kúra kell tartania, tehát minden évszakban egyet. Ha bizonyos különleges okokból, mint pl. túlságosan sok húsgogyasztás, ülő életmód, izgalom, korai vénés és következtében a húgysav a vért túltelíti és ha a reumatikus fájdalmak, vesebántalmak, epekövet, ischiás, idegszabát, stb.-t el akarjuk kerülni sürüben is kell ezt a kúrát tartanunk, mert ezek a betegségek idővel a egész szervezetet legyengítik.

Az URODONAL-kúra, amely a legnagyobb ellensége a húgysavnak, a fent említett esetekben elhárítja a köszvény veszedelmét és rendszeresen eltávolítja a vérből azokat a káros lerakódásokat, amelyek ezeknek a betegségeknek okozzák.

Az Urodonal éppen úgy oldja fel a húgysavat, mint a viacukrot és ezáltal a betegséget gyökerében támadja meg.

Aki három adagos üveggel vesz, a rendes ár 25%-át megtakarítja, mert egy ilyen üvegben majdnem annyi van, mint a 4 rendes üvegben. A

URODONAL

nemcsak gyógyítja a köszvényt, hanem annak elejét is veszi, mert feloldja a húgysavat.

PAGEOL
ajánlatos.
genyofylás
hólyaggyulladás
és
prostatitis ellen

Alkudozás egy csatárért

Glanzmannt, a NAC kiváló játékosát a fővárosi Macabi szeretné megvásárolni egyesületétől. A futballista átadása ügyében már hetek óta folytak tárgyalások, egyelőre még eredménytelenül. A NAC a játékosért ötvenezer leit kér, míg a Macabi csak harmincezer leit akar adni.

Alaptalan vád

A román teniszszövetség legújulésén foglalkozott azzal a feljelsel, amelyet a romániai tenisztré egyesülete adott be és amelyben E burgert, az egyik legjobb tenzót profizionizmussal vádolták. A szövetség azonban bizonyítékok hiány alaptalannak mondta ki a feljelent

Közgazdaság

Divatbemutató keretében felvonulnak a magyar textilipar termékei a budapesti mintavásáron

Magyarországon egyre jobban előretör az a törekvés, hogy a magyar tervezőknek és művészeknek szerep jusson a női divat irányításának kialakításában. A budapesti divatszalonok jórészt a párisi divat mesgyéjén haladnak, de figyelemmel kísérik Amerika, Anglia, sőt némely vonatkozásban Bécs, Bucuresti, Prága divatirányának különlegességeit is. A több évtizedes gyakorlat folytán a női divatnak Budapesten oly közbenső megoldása alakult ki, mely szerencsésen olvasztja egybe a Nyugat és Kelet divatjának legszebb ötleteit. Teljes párhuzamban ezzel a fejlődéssel szinte csodálatos fejlettséget ért el a magyar textilipar és a magyar konfekcióipar is. Erre a nagy fejlettségre támaszkodik a május 4-én megnyíló Budapesti Nem-

zetközi Vásár gyáripari és konfekcióipari részre tagozódó textilbemutató is. Hatalmas méreteiről legjobban akkor adunk képet, ha megemlítjük, hogy a textilialkotja a vásár talán a legjobbn csoportját.

Különös érdeklődésre számíthat a vásár divatbemutatója. Színházpavillon épül erre a célra. A textilialkotja a vásár talán a legjobbn csoportját. Különös érdeklődésre számíthat a vásár divatbemutatója. Színházpavillon épül erre a célra. A textilialkotja a vásár talán a legjobbn csoportját. Különös érdeklődésre számíthat a vásár divatbemutatója. Színházpavillon épül erre a célra. A textilialkotja a vásár talán a legjobbn csoportját.

CAPITOL MOZI

Április 8-tól kezdve
Premier Románia részére!
JEAN KIEPURA
legújabb slágerfilmjében:

Dalol a szívem

Kiváló német operett, a főszerepekben:
Paul Hörbiger / Martha Eggerth / Paul Kamp
Rendezte: CARMINE GALLONE
Zene: ROBERT STOLZ

APOLLO MOZI

Április 8-tól kezdve:
Az év legnagyobb idegfelesztő, borzalmak és misztériumok filmje:

A zöld mérreg

A főszerepekben:
Kathleen Burke - Lionel Atwill
Előadások: 5-7-9 órák
Vasár- és ünnepnapokon:
3-5-7-9 órák

Legolcsóbban a legjobbát nyújtja

Klein Dávid áruháza

Józsefváros, Str. Bonnaz 14 / Telefon 12-92

Szövetek, selymek, bársonyok, vásznak, zefírek, ingpuhlindonságok, továbbá férfitolnyók, fluokozliumok, uríngek, összes fehérműek, kesztyűk, harisnyák, baret- és sport-sapkák, nyakkendők, zsebkendők és esernyők legnagyobb választékban.

Adóbonokat átvesz a napi árfolyam felett 10%-kal drágábban vásárlás ellenében

„Gré” Kosmetika, szépségápolás

Szakorvos vezetésével
Díjtalan prospektus kívánatra.
I., Piața Libertății (Jenőherceg-tér) Agr. palota

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelígis hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Belvárosban: Déli Hírlap kiadótalaja, Szentgyörgy-tér 4. Gyárfalvában: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos utca sarok, Messin-trafik, Külli-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő

Házasság

Különféle nemzetiségű és vallású 17, 20, 25 és 28 éves urilányok 1.000.000-tól 35.000.000 lei hozománnyal férjhez mennének: orvos, ügyvéd, mérnök, gyógyszerész, tanár, jegyző, gyáros, nagyvállalkozó és magasabb rangú állami tisztviselőhöz. Bővebbet teljes bizalommal és diszkrécióval. Kizárólag egyedüli megbízott: Barbes, ált. keresk. ügynökség és inform. iroda, Timisoara I., Str. Eminescu 7-Zápolya-utca 4. Felhívásra házhöz is jövök. Telefon 22-80. (141)

Junginger F.

lakatos — Állandó raktár mindennemű **tűzhelyekben**
II., Str. Vlad Delamarina (Kém utca) 2.

Alkalmazás

Kocsist családos embert, esetleg fiával, tanyára felvesszünk. Herczog-puszta, Parta. (870)

Ha jó minőségű BUTORT

akar, úgy vegye azt csak **SIEBOLD-nál**
Timisoara II., Távirada-utca 19. Tel. 6-90

Adás-vétel

Két 4 üléses személyautó
1 Fiat, 1 Praga, eladó. Gheorghe Radovan, III., Földioara-Kazinczy-u. 23. (831)

Eladó
egy jókarban lévő 8 HP M. A. V. cséplő és hozzá való 6 HP Hoffer és Schrantz kazán. Kundra János, Clopodia. (866)

Ház- és birtoktulajdonosok figyelmébe!

Sürgösen vesznek:
Mindenféle családi- és bérházakat, házfelkeket, birtokokat, malmokat stb. — Mindenféle butorok, berendezések, zongorák, pianók, orgona, varrógépek, szőnyegek, festmények, tükrök és antik tárgyak stb.
BARBES
Ált. kereskedelmi ügynökség, Timisoara I., Str. Eminescu 7 (Zápolya-u.) Telefon 22-80

Sürgösen eladók
szalon garnitúrák, szekrények, könyvszekrények, asztalok, íróasztalok, rézmosdó, lámpák stb., jó állapotban, jutányosan. Barbes, keresk. ügynökség, I., Str. Eminescu-Zápolya-utca 7. Telefon 22-80. (141)

Örökáron
veszek modern 2—3 szobás lakást Belváros vagy Gyárfalva elején. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Örök ár” jelíggel a kiadóba kérek. (880)

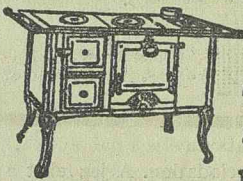
Fiat autó
509 Tip., 4 üléses, jókarban, jó gumikkal azonnal eladó. Ugyanott egy hegedű eladó. III., Decembrie-Alkotmány-u. 2/a. (882)

Modern gyapjuszőnyvegek
kéziszövés, nagy választékban még nem létezett árban. Weisz si Comp. S. A. Weisz-palota. (853)

8-as lokomobil
Máv., 5,5 légkönyomás, hullámos tüszekrényvel, alkalmas alakításra, olcsón eladó. Welter, III., Bulev. Carol 18. (884)

Eladó gyermekkocsi
modern forma, használt állapotban, olcsón. Pavillon-vendéglő, Scudier-liget. (886)

MODERN TAKARÉKTŰZHELYEK



KIVÁLÓ MINŐSÉGBEN LEI 600-FÓL
ÁLLANDÓ RAKTÁR ZOMÁNCZOTT ÉS FEKETE TŰZHELYEKBEN

KALMAN DEZSO

SPECIÁLIS TAKARÉKTŰZHÉLYEZEM
Timisoara, IV., Bulev. Carol (Hunyadi-ut) 37 sz

Vesszünk abroszokat
szalvétákat, tányérokat, alpakka késeket, villákat, kanalakat jutányos áron. Egyes darabokat, valamint nagyobb készletet. Cim a kiadóban. (885)

Költőgép
kifogástalan állapotban, 300 tojás részére jutányosan eladó. Ugyanott egy kis teherautó kapható. Blasian Viktorné, Kakuk-szanatórium mellett, Bulev. Diacovic Loga 49. (887)

Hegeszt
elektromosan

Diesel-fengelyeket motorfejeket kazánokat stb.

Ing. MÁRKI vasöntőde és gépgyár
Temesvár, Str. I. C. Bratianu 10.

Telefon 939

Lakás

Ujonnan renovált
2 szobás udvari lakás május 1-re kiadó. Vizvezeték az udvarban. IV., Mocioni-Csillag-u. 37. (876)

1 vagy 2 szobás
nagyon szép udvari lakás azonnal olcsón kiadó. III., Piata Crucii—Kereszt-tér 2. (874)

2 szobás
modern garzonlakás május 1-re kiadó a Papneveldei bérházban, Belváros, Lovics-u. 12, Piata Sft. Gheorghe-Szentgyörgy-tér sarkán. (877)

Modern 2 szoba
fürdőszobával, balkonnal, ujonnan épült házban május 1-re kiadó. Pollák, Piata Unirei-Dóm-tér 3. (878)

Két szoba-kon, hás lakás, irodána! is alkalmas, az I., Eugen de Savoya-Jenőherceg-utca 8. sz. alatt május 1-ére kiadó. Bővebbet Gyulay János dr. ügyvédi irodában, I., Str. Eugen de Savoya 8. (782)

Modern utcai 2 szobás lakás május 1-re kiadó. IV., Gh. Baritiu-Zöldpázsit-u. 12/a, házmesternél. (879)

Egyszobás
utcai lakás mellékhelyiségekkel, napos oldalon az új villa negyedben, 6-os villamos mellett, azonnal kiadó. Palcu, Str. Sarcul 1. sz. (881)

„SANITARIA”
CORSETEPARFUMERIA
TIMISOARA

AU SOSIT CELE MAI NOU CORSETE MEGÉRKEZTEK A LEGUJABB FÜZŐ-ÚJDONSÁGOK

JOSEFIN, BUL. BERTHELOT 21 FÜZŐK 250 LEITŐL.

Különféle

Nádszék befonását
olcsón vállalom. Levelezőlap házhöz megyek. III., Str. Cos Tavaszu-utca 3.

Bérbe vennék
lucernás vagy lóherés földet. C adóban.

APRÓHIRDETÉSEK LEGALKALMASABB A DÉLI

OLLA GUM

Szépségápolás hajfestés tartóshu

J. WALTRICH
fodrásznál
Fő-utca és Kossuth-tér sarkán villamos végállomásánál

Kenyeret és munk

a dolgozni akaróknak, jelsz a Katolikus Munkásszövetnek, amely bármikor szak-napszámunkat azonnal vetit. / Érdeklődők fordulnak a szövetséghez: Erzsé város, Bulev. Mihai Vite (Püspök-ut) 9, szám, bejár Onufiu (Jósika-utca) felől.
Telefon: 6-6

Cserépkályha

szükséglet előnyösen beszerzni, bizalommal jön a garancia kártyával

TURGYÖR
cserépkályha

Gyárfalva, Rékasi út 20. A házam 7-es villamos megálló! (Mivel üzlet felosztattam, eladásaimat kizárólag címről eszközölöm.)
Átalakításokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.

Április 12 és 14-én Madarász operett a Katolikus Nőegylet rendezésében

A vár színház

Nyomatott a „Temesvári Zeitung” kortérgöpen.